

## **Eintritt nüchtern**

Nüchtern, d.h. ab Mitternacht, darf vor dem Eintritt ins Spital **keine Nahrung** mehr aufgenommen und auch **nichts mehr getrunken** werden. Falls Sie Medikamente nehmen müssen, diese bitte nur mit einer kleinen Menge Wasser ohne Kohlensäure schlucken. Beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse diesen Hinweis, wir können sonst den geplanten Eingriff nicht durchführen und müssen Sie wieder nach Hause schicken.

## **Empty stomach at the time of admission**

**No food or drink should be consumed** after midnight prior to admission to the hospital. If you have to take medicines, please swallow them with a small quantity of still water.

Please follow these instructions in your own interest otherwise we will be unable to carry out the planned surgery and will be obliged to send you home again.

## **Admission à jeun**

«A jeun» signifie que vous ne devez absorber **aucune nourriture** et que vous **ne devez plus boire** à partir de minuit avant votre admission à l'hôpital. Si vous devez prendre des médicaments, veuillez les avaler avec une petite quantité d'eau non gazeuse seulement. Il est de votre propre intérêt de respecter ces indications : dans le cas contraire, nous ne pourrions pas procéder à l'intervention prévue et devons vous renvoyer chez vous.

## **Ingresso a digiuno**

Digiuno prima di un ricovero in ospedale: significa che dalla mezzanotte precedente non si può assumere **né cibo né bevande**. Nel caso si debbano prendere medicinali, si potranno bere moderate quantità d'acqua non gasata.

Invitiamo a osservare questa avvertenza nel proprio interesse perché altrimenti non potremo effettuare l'intervento stabilito e dovremo rinviare il paziente a casa.